英文电子邮件文法注意和写信提示 PDF转换可能丢失图片或格式,建议阅读原文

https://www.100test.com/kao\_ti2020/150/2021\_2022\_\_E8\_8B\_B1\_ E6\_96\_87\_E7\_94\_B5\_E5\_c85\_150810.htm 一、文法上 1、切忌 主客不分或模糊 例子: Deciding to rescind the earlier estimate, our report was 0updated to include \$40,000 for new equipment. 应 改为: Deciding to rescind our earlier estimate, we have 0updated our report to include \$40,000 for new equipment. (We我们是主语, 不是report。) 2、句子不要凌碎 例子:He decided not to audit the last ten contracts. Because of our previous objections about compliance. 应该连在一起。 3、结构对称 , 令人容易理解。 例子: The owner questioned the occupant 's lease intentions and the fact that the contract had been altered with ink markings. 应改为 : The owner questioned the occupant 's lease intentions and ink alterations of the contract. 4、单复数不要搞乱,不然会好刺眼 ,看不舒服。例如:An authorized person must show that they have security clearance. 5、动词主词要呼应。想想这两个分别 : 1) This is one of the public-relations functions that is underbudgeted. 2) This is one of the public-relations functions, which are underbudgeted. 6、时态和语气不要转变太多。看商 务英语已经是苦事,不要浪费人家的精力啊。7、标点要准 确例如: He did not make repairs, however, he continued to monitor the equipment. 改为: He did not make repairs. however, he continued to monitor the equipment. 8、选词正确 好像affect 和effect, operative和operational等等就要弄清楚才好用啦。 拼字正确 有电脑拼字检查功能后,就更加不能偷懒。

大小写要注意 非必要不要整个字都是大写,除非要骂人。例 如:MUST change to OS immediately. 外国人就觉得不礼貌和喝 令人一样。要强调的话,用底线,斜字,粗体就可以了。二 写信提示 1、人家的名字千万不要错。 老一辈的看到名字 错就干脆撵去垃圾桶,同样,头衔都不要错。头衔或学位, 任择其一吧。以下是一样的: Howard E. Wyatt, D.D.SPhD. Dr. Howard E. Hyatt 2、多过一个男人,用Messrs,就是Misters的 意思,不过不要跟名字,跟姓就行啦。例如:Messrs.Smith, Wyatt, and Fury。 女人呢?用Mesdames, Mmes., or Mses. 同样 不要跟名字. 例子:Mses. Farb, Lionel, and Gray。男女一齐呢 ?弄清楚称呼就行。例如: Dr. and Mrs. Harold Wright ; Mr. Harold Wright and Dr. Margaret Wright; Mr. and Mrs. Harvey Adams-Quinn。 3、有人有自己头衔就要跟紧。 例如有人有 荣誉学位就不喜欢用一般的头衔,有时不知道对方头衔,干 脆用Ms.算了. Ms. Sarah Gray 4、地址要低日期至少两行。处名 时,职衔短可以一行过,长就下一行吧。 例如:Ken Green, President / Ken Green / Vice President of International Operations 但这个就显得有点..... Ken Green / Vice President of Unicom China 正确应为: Ken Green / Vice President, Unicom China 5、老外的名字有时有Jr. 或 Sr., 之前的逗点是随你喜欢 的,以下都是正确,不要笑人: Michael J. Smith, Jr. / Michael J. Smith Sr. 6、外国国名尽量用大写。是为尊重,也方便邮差 叔叔。 7、地址上的数字直接用阿拉伯数字吧,除了One。 例 子: 127 Ninth Avenue, North, 127 E. 15 Street, 5 Park Avenue , One Wingren Plaza , 556 - 91 Street 100Test 下载频道开通 , 各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com